

CONTENTS

<i>List of Illustrations</i>	page ix
Shakespeare and the Protestant Mind DAVID DANIELL	I
Divine []sences GARY TAYLOR	13
‘An alien people clutching their gods’?: Shakespeare’s Ancient Religions ROBERT S. MIOLA	31
‘He drew the Liturgy, and framed the rites’: The Changing Role of Religious Disposition in Shakespeare’s Reception PÉTER DÁVIDHÁZI	46
Jonson, Shakespeare, and the Religion of Players JEFFREY KNAPP	57
The Bard and Ireland: Shakespeare’s Protestantism as Politics in Disguise PAUL FRANSEN	71
‘Every Good Gift From Above’: Archbishop Trench’s Tercentenary Sermon RICHARD FOULKES	80
Anthony Munday and <i>The Merchant of Venice</i> DONNA B. HAMILTON	89
Perfect Answers: Religious Inquisition, Falstaffian Wit TOM MCALINDON	100
When Suicide Becomes an Act of Honour: <i>Julius Caesar</i> and <i>Hamlet</i> in Late Nineteenth-Century Japan TETSUO KISHI	108
Religion in Arden PETER MILWARD	115
A Wedding and Four Funerals: Conjunction and Commemoration in <i>Hamlet</i> RICHARD C. MCCOY	122
Between Religion and Ideology: Some Russian <i>Hamlets</i> of the Twentieth Century BOIKA SOKOLOVA	140
Of Shadows and Stones: Revering and Translating ‘the Word’ Shakespeare in Mexico ALFREDO MICHEL MODENESSI	152
Ministers, Magistrates and the Production of ‘Order’ in <i>Measure for Measure</i> PETER LAKE	165
The Hebrew Who Turned Christian: The First Translator of Shakespeare into the Holy Tongue HANNA SCOLNICOV	182
<hr/>	
Shakespeare and English Performance Style: The European Context JANETTE DILLON	191
All At Sea: Water, Syntax, and Character Dissolution in Shakespeare WILLIAM POOLE	201
<i>King John, König Johann: War and Peace</i> LAURENCE LERNER	213

CONTENTS

<i>The Tempest's</i> Forgotten Exile JANE KINGSLEY-SMITH	223
The Old Lady, or All is Not True THOMAS MERRIAM	234
Shakespeare Performances in England, 2000 MICHAEL DOBSON	246
Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 1999 NIKY RATHBONE	283
The Year's Contributions to Shakespeare Studies	
1 Critical Studies <i>reviewed by</i> EDWARD PECHTER	297
2 Shakespeare's Life, Times, and Stage <i>reviewed by</i> LESLIE THOMSON	329
3 Editions and Textual Studies <i>reviewed by</i> ERIC RASMUSSEN	343
<i>Books Received</i>	359
<i>Index</i>	360